



Union Générale des Vietnamiens du Rhône

38 rue Sainte Geneviève 69006 Lyon .

Tél: +(33) 6 95 03 10 99. Email: ugvr@laposte.net

Hội Người Việt Nam tại Pháp – Chi Hội Rhône-Lyon

<http://ugvr.org/ugvr>; <https://www.facebook.com/UGVRTHONGTIN>

Bản tường trình hỗ trợ nạn nhân siêu bão Yagi

Thứ bảy (7/9), siêu bão Yagi đổ bộ vào bờ biển Đông Bắc Việt Nam, tàn phá nhiều khu công nghiệp, dân cư và gây mưa lớn, lũ lụt và sạt lở đất. Một số sông ở miền Bắc Việt Nam đạt đến ngưỡng báo động, hậu quả là các làng mạc và khu dân cư đang bị ngập lụt.

Tại tỉnh Phú Thọ, cây cầu 30 tuổi bắc qua sông Hồng bị sập khiến 8 người mất tích, theo thông cáo báo chí của chính quyền địa phương.

Lũ lụt tràn vào các ngôi làng ở ngoại ô Hà Nội, thông tin từ kênh truyền hình VTV, và chính quyền sơ tán người dân khỏi những ngôi làng này.

Hình ảnh từ các phương tiện truyền thông chính thức của Việt Nam và Pháp quay tại Hà Nội và khu vực phía Bắc Việt Nam cho thấy thiệt hại nặng nề.

« Đây là cơn bão mạnh nhất trong 30 năm qua, có ảnh hưởng đáng kể trên diện rộng », chính quyền Việt Nam nhấn mạnh.

Tình trạng khẩn cấp này cần đến sự chung tay ủng hộ của tất cả mọi người.

Các tình nguyện viên trong nước tích cực tìm cách giúp đỡ người gặp nạn tại các địa phương.

Chi Hội Rhône-Lyon – Hội người Việt Nam tại Pháp đã gửi lời kêu gọi ủng hộ đồng bào miền Bắc.

Bà con trong vùng bão lũ cần sự giúp đỡ của chúng ta.

Các nhà hảo tâm mong muốn có được thông tin về diễn biến của việc làm từ thiện tại địa phương và chúng tôi có nhiệm vụ cung cấp cho quý vị bản báo cáo gồm những hình ảnh được ghi nhận tại vùng bị thiên tai.

Dưới đây là bản tường trình về hoạt động nhân đạo vừa qua.

Quá trình thực hiện

Ngày 11 tháng 9:

Phát động kêu gọi quyên góp giúp đỡ người dân vùng thiên tai.

Liên hệ với đội tình nguyện viên tại Hà Nội.

Nhóm này đã thực hiện hoạt động phân phát số tiền quyên góp được trong các con bão nhiệt đới ở miền Trung Việt Nam vào tháng 10 năm 2020. Xem thông tin qua đường truyền: [Compte-rendu de la distribution des dons — Web UGVR](#)

Từ ngày 11 tháng 9:

Qua buổi trao đổi trực tuyến giữa chủ tịch Chi hội người Việt trong vùng Rhône và trưởng nhóm tình nguyện tại Hà Nội, hai bên đã đi đến quyết định thực hiện phương án hỗ trợ trên hai trục chính như sau:

- **Bên Pháp:**

Chi hội Rhône đảm nhận phần gửi lời kêu gọi cộng đồng trên toàn nước Pháp qua các phương tiện truyền thông của mình và quản lý số tiền quyên góp.

Ba kênh tiếp nhận quyên góp được kích hoạt: Chuyển khoản, chuyển giao trực tiếp hoặc qua đường bưu điện.

- **Bên Việt Nam:**

Các tình nguyện viên ở Hà Nội chịu trách nhiệm tiến hành thu thập thông tin về tình hình và thiệt hại do bão gây ra. Liên hệ với Ủy ban nhân dân của các vùng bị tàn phá bởi bão Yagi nhằm xác định danh sách nạn nhân bị ảnh hưởng.

Công việc này đã không được thực hiện do gặp phải nhiều khó khăn như : đường dây thông tin liên lạc bị hư hỏng nghiêm trọng, đường sá hư hỏng không sử dụng được, các làng mạc vẫn còn ngập nước chưa thể tiếp cận, v.v...

Ngày 27 tháng 10:

- **Bên Pháp:**

Tổng kết quyên góp – Số tiền: 5.000 €

- **Bên Việt Nam:**

Báo cáo hiện trạng và đề xuất phương án

Danh sách các nhà hảo tâm (đến ngày 27/10)

DATES	NOM
08/09/2024	BRUNEL Marie
11/09/2024	LAM Thanh My
12/09/2024	BUI Ngoc Quynh
12/09/2024	Madame Trang
13/09/2024	VU Xuan Hong
13/09/2024	DAO THUY THANH HANG
16/09/2024	Hong Duc PHAM
16/09/2024	NGO Huy Hoang / NGO Hai Ha
16/09/2024	DAO Minh Phuong
16/09/2024	M OU MME VATONNE REMI
16/09/2024	M. NGUYEN Van Linh / Mme PHAM Thi Huong Mai
16/09/2024	TRAN Công Khanh
17/09/2024	Mlle HUONG-TRANG CUN
17/09/2024	Mlle Y NHI NGUYEN
17/09/2024	GARCIA MONCADA Thi Thanh Hue
18/09/2024	Anh Thu Nguyen
18/09/2024	PHAM Kim Seng
18/09/2024	TRAN Thi Bích Ngoc
19/09/2024	M DUC-NAM VU
25/09/2024	MADAME VUONG THI-XUAN
02/10/2024	NGUYEN Quang Hung Anh
02/10/2024	TRAN Phùng Kim
02/10/2024	Nguyễn Anh Thu
02/10/2024	Mon p'tit Hanoi
08/10/2024	Nguyen (co giao tieng Viet)
21/10/2024	Patrick BUSSY
30/09/2024	VU Van Huân
15/09/2024	CHOMETTON Thuy
21/09/2024	PRUVOST Vo HuyenTrang
19/09/2024	Mlle ARLETTE JULIEN
18/09/2024	Mme Alberte CONTERNO
18/09/2024	DA SILVA Carlos
13/09/2024	TON THAT Thuan
13/09/2024	NGUYEN Ba Nghi
13/09/2024	TRAN Tâm
12/09/2024	BILLARD Xuân
14/09/2024	BORRACINO Kim Anh
25/09/2024	VO Thanh Long
06/10/2024	(PHAM) Ba Tuan
06/10/2024	(PHAM) Ba Tung

Lời cảm ơn

Thay mặt đồng bào vùng thiên tai, Chi hội trân trọng gửi đến quý vị lời cảm ơn chân thành.

Những khoản quyên góp này giúp chúng tôi có thể cung cấp những vật dụng thiết yếu cho đồng bào bị ảnh hưởng để họ có thể sớm khôi phục ổn định cuộc sống.

Qua những trao đổi, chương trình hỗ trợ nạn nhân bão Yagi được phân bổ như sau:

1/ 3.000 € để xây dựng lại một phần bờ kè bị hư hỏng của trường phổ thông cơ sở **Pố Lồ**, huyện Hoàng Su Phì, tỉnh Hà Giang

2/ 2000 € để giúp đỡ các nạn nhân ở vùng sâu vùng xa (ưu tiên các gia đình có con nhỏ)

❖ **Trường phổ thông cơ sở Pố Lồ, huyện Hoàng Su Phì, tỉnh Hà Giang::**

➤ Hiện trạng :

Tổng số học sinh: 274 - Số nội trú: 209

Do ảnh hưởng của bão Yagi đã xảy ra 2 vụ lở đất, nguy cơ mất an toàn cho học sinh và giáo viên trong trường.

Các em đã trở lại trường học nhưng nguy cơ sụp đổ là rất cao. Trường học và chính quyền thành phố thiếu kinh phí cho việc phục hồi.



(1) Khu vực sạt lở phía sau nhà tắm và nhà vệ sinh

(2) Khu vực sạt lở bên cạnh nhà tắm, nhà vệ sinh

(3) Sạt lở bên cạnh không gian gồm phòng tư vấn thiết bị tin học, chỗ phơi quần áo cho học sinh nội trú và phòng y tế dành cho sơ cứu

Đoạn sạt lở này có chiều dài 15m và chiều cao 2,5m
Nhà trường và phụ huynh tham gia cùng UGVR xây dựng kè

Ngày 21 tháng 11:

➤ **Tiến độ công trình:**

Do không gian chật hẹp nên chính quyền và nhà trường không thể huy động đông người để thực hiện công việc cùng một lúc (phụ huynh cùng tham gia).



Phần khó khăn nhất là gia cố nền móng kê trên lớp đá rún



Phần thân kê sẽ được xây dựng nhanh hơn trên nền đã củng cố



Công việc hiện đang được hoàn thành.

❖ Hỗ trợ nạn nhân ở Hà Giang:

➤ Hiện trạng:

UGVR nhận được thư yêu cầu hỗ trợ 14 gia đình gặp nạn ở huyện Hoàng Su Phì và Xín Mần.

Các huyện này nằm ở phía Tây Hà Giang với hơn 13 dân tộc thiểu số, chủ yếu là các dân tộc như Mông, Tày, Nùng, Dao...

Đất đai của các huyện này bao gồm đồi cát và núi dốc.

Bão Yagi đã phá hủy nghiêm trọng hầu hết các ngôi làng trong vùng này. Người dân bị thiệt hại đáng kể về người và vật chất: Mất toàn bộ hoặc một phần về người, nhà ở, ruộng lúa, mùa màng...

Tổng số hộ gia đình bị ảnh hưởng bởi thiên tai tại 80 thôn và 8 xã gần 1.000 hộ. Các tình nguyện viên phối hợp với chính quyền địa phương đã kiểm tra danh sách và đánh giá nhu cầu cơ bản của các gia đình gặp khó khăn không còn nguồn lực. Sau khi tham khảo ý kiến và thảo luận với chính quyền địa phương về chương trình hỗ trợ, danh sách gồm 14 gia đình đã được thành lập. Đây là những hộ gia đình có hoàn cảnh đặc biệt khó khăn, không thể tự mình phục hồi lại cuộc sống như trước.

Sự hỗ trợ này nhằm mục đích tạm thời ổn định điều kiện sống của gia đình và con cái của họ.

➤ Danh mục hỗ trợ:

- Gói hàng hỗ trợ đầu tiên: thực phẩm và chăn ấm
- Gói hỗ trợ tiền mặt đa mục đích:
 - Mua vật liệu sửa chữa nhà
 - Mua đồ dùng học tập cho trẻ em
 - Những chi phí cần thiết khác



Trao quà tặng cho những gia đình bị ảnh hưởng bởi bão ở Hà Giang

Danh sách các hộ được đề xuất sau khi thảo luận với chính quyền địa phương

Cập nhật ngày 27.09.2024					Thiệt hại nhà (cần ghi rõ thiệt hại như thế nào và giá trị thiệt hại bao nhiêu tiền)
STT		Họ và tên người	Hồ sơ trẻ	Tên thôn	
1	Năm Dân	Hoàng Thu Học	Hoàng Seo Văn	Năm Lu	Nứt nền nhà, hỏng nhà: Giá trị: 220 triệu
2	Năm Dân	Lý Văn Thắng	Lý Văn Khương	Năm Lu	trần bộ nhà sập: 150.000.000
3	Năm Dân	Cu Thị Hoa Hồng	Cu Seo Tân	Năm Chánh	toàn bộ nhà sập: 110.000.000đ
4	Năm Dân	Chứng Văn Giang	Chứng Văn Nam	Na Chân	toàn bộ nhà sập giá trị 70 triệu
5	Năm Ma	Lư Thị Thanh Quỳnh	Lương Chứng Chương	Lương Vai	đất sạt lở vào nhà bị gãy 01 cột nhà mức tình thiệt hại khoảng 30 triệu đồng
6	Tự Nhân	Châu Trâm Anh	Trần Văn Sơn	Cao Chi Đen	Sạt lở sập phần nhà, không thể ở được nữa, buộc di dời; Khoảng 200-300tr nhà;
7	Tự Nhân	Lê Thị Hoàn	Phan Thị Mỹ	Cao Chi Đen	Sạt lở sập phần nhà, không thể ở được nữa, buộc di dời; Khoảng 200-300tr nhà;
8	Tự Nhân	Chào Thu Hà; Chào Thu Hoa	Lê Thị Yên Chào Văn Hai	Na Hu	Sạt lở sập phần nhà, không thể ở được nữa, buộc di dời; Khoảng 200-300tr nhà;
9	Tả Nhu	Thần Thị Khánh	Thần Văn Chương A	Lương Mộ	Do ảnh hưởng của cơn bão số 3, YA GI gia đình đi bị đổ tường nhà vì vậy gia đình đề xuất hỗ trợ tiền mặt để mua cây xé và khắc phục hậu quả sau bão
10	Tả Nhu	Vàng Thu Hoà	Vàng Văn Phúc	Lương Chánh	Do ảnh hưởng của cơn bão số 3 YA GI gia đình nằm trong diện cơ nguy cơ bị sập nhà vì vậy gia đình đề xuất hỗ trợ các đồ dùng trong gia đình và tiền mặt để mua con giống khắc phục sau cơn bão số 3
11	Tả Nhu	Tả Thị Lý Tả Duy Mạnh	Hoàng Thị Bích	Lương Chánh	Do ảnh hưởng của cơn bão số 3 YA GI gia đình nằm trong diện cơ nguy cơ bị sập nhà vì vậy gia đình đề xuất hỗ trợ các đồ dùng trong gia đình và tiền mặt để khắc phục sau cơn bão số 3
12	Tả Nhu	Chang Thị Ngạn	Chàng Khay Phó	Năm Pé	Do ảnh hưởng của cơn bão số 3 YA GI gia đình bị sạt lở tá lỵ sau nhà vì vậy gia đình đề xuất hỗ trợ cát, xi măng để kê tá lỵ đường sau nhà
13	Tả Nhu	Nùng Văn Đạt	Chàng Thị Cọt	Na Hu	Do ảnh hưởng của cơn bão số 3 YA GI gia đình bị sạt lở tá lỵ sau nhà vì vậy gia đình đề xuất hỗ trợ tiền để sửa chữa lại nhà sau bão
14	Tả Nhu	Xin Văn Chiêu	Xin Văn Long	Cốc Cam	Do ảnh hưởng của cơn bão số 3 YA GI gia đình bị đổ tường nhà vì vậy gia đình đề xuất hỗ trợ tiền để mua quần áo, đồ dùng học tập cho con sau cơn bão

Từ ngày 28 đến 30 tháng 11:

Đoàn tình nguyện di chuyển đến Hà Giang trao quà tặng cho nạn nhân bão Yagi. Tình trạng các cung đường rất xấu vì hư hại nhiều. Các tình nguyện viên (đôi tác của Chi hội) luôn sợ hãi và thường nhắm mắt khi di chuyển.

➤ Chương trình :

- Thăm các hộ dân bị ảnh hưởng bởi Yagi (tại 4 xã thuộc 2 huyện Hoàng Su Phì)
- Trao quà và phong bì cho 14 gia đình bị ảnh hưởng
- Kiểm tra công trường thi công kè chống trượt trường Pô Lô

Phóng sự ảnh



Mức độ sạt lở đất – Hai ngôi nhà còn sót lại một cách thần kỳ

Phóng sự ảnh



Trao quà cho một gia đình nạn nhân



Trong nhà chẳng còn gì ngoài bàn thờ



Chuyển quà và tiền quyên góp trước trụ sở Ủy ban Nhân dân

Phóng sự ảnh



Chuyển quà và tiền quyên góp



Chuyển quà và tiền quyên góp



Các gia đình nạn nhân đã đi bộ hơn 5 km trên những con đường núi gập ghềnh đến nhận quà

Thông tin về quà quyên góp và trao tặng

STT	Tên sản phẩm	HSP (chỉ cho 1 hộ)			Tổng cho 3 hộ tại HSP	XM (chỉ cho 1 hộ)			Tổng cho 11 hộ tại XM	Tổng cho 14 hộ
		Đơn giá	Số lượng	Tổng		Đơn giá	Số lượng	Tổng		
1	Gạo Điện Biên (10kg)	165,000	03	495,000	1,485,000	180,000	03	540,000	5,940,000	7,425,000
2	Dầu ăn Neptune (2l)	120,000	02	240,000	720,000	110,000	02	220,000	2,420,000	3,140,000
3	Bột canh Hải Châu(180g)	5,000	13	65,000	195,000	5,000	08	40,000	440,000	635,000
4	Chăn chữ vạn	200,000	01	200,000	600,000	200,000	01	200,000	2,200,000	2,800,000
5	Tổng			1,000,000	3,000,000			1,000,000	11,000,000	14,000,000

Đối tượng hỗ trợ: Những hộ bị thiệt hại bởi Bão YAGI, Là những hộ đặc biệt khó khăn, không có khả năng tự phục hồi, để ổn định cuộc sống tạm thời cho gia đình và trẻ em.

Giá: Gồm cước vận chuyển không bao gồm VAT

STT	Hạng mục hỗ trợ	ĐVT	SL	Đơn giá		Ghi Chú
I	Gói hỗ trợ 1 (Hộ gia đình thiệt hại, đi đời)					
1	Hỗ trợ gói khẩn cấp gồm: Gạo, Chăn ấm, Xô, Chậu, gia vị	Hộ	14	1,000,000	14,000,000	Tất cả 14 hộ
2	Hỗ trợ gói tiền mặt đa mục đích: Mua sắm vật liệu sửa nhà; Mua sắm quần áo, đồ dùng học tập cho con; Trả tiền đã mua vật liệu, cây, con gồng khắc phục sau bão;	Hộ	14	2,500,000	35,000,000	Tất cả 14 hộ đánh giá mức thiệt hại và Khả năng Phục hồi của Gia đình;
	Tổng Tiền I:				49000000	

Khối lượng Chồng lặt, Đế móng rộng 1,8m; Đế thân kê rộng 0,8m; Đỉnh kê thu 0,4m; Chiều cao thân kê: 3m; Tổng chiều cao đế và thân 3,7m; 2 Đoạn tổng chiều dài 35m;

Đế kê:	44.10					
Thân	63.00	Cát	Đá	Xi măng	Ván Khuôn (khối)	Tổng tiền
KL:	107.10	56.763	97.461	29988	4	
Đơn giá	500,000.00	400,000.00	400,000.00	1,750.00	4,000,000.00	
Tiền	53,550,000.00	22,705,200.00	38,984,400.00	52,479,000.00	16,000,000.00	183,718,600.00
Cộng đồng Đối ứng	20,000,000.00				16,000,000.00	36,000,000.00
Xin hỗ trợ						147,718,600.00

Lời cảm ơn của Chi hội người Việt vùng Rhône-Lyon

Thay mặt người dân vùng thiên tai đã nhận quà, chúng tôi gửi đến quý vị lời cảm ơn chân thành, đáp lại lời kêu gọi của chúng tôi, đã đóng góp cho hoạt động nhân đạo.

Sự đóng góp của quý vị cho phép chúng tôi mang những nhu yếu phẩm đầu tiên đến cho đồng bào nạn nhân nhằm hỗ trợ và phục hồi một phần nào trong cuộc sống.

Chúng tôi chân thành cảm ơn các đối tác tình nguyện viên tại Hà Nội đã đóng góp tích cực vào hoạt động đặc biệt này.

Cảm ơn tất cả quý vị.

Chi hội thường xuyên kích hoạt những hoạt động nhân đạo hướng về đất nước (phát học bổng, quyên góp sách cho thư viện và giúp đỡ nạn nhân thiên tai) và tường trình các hoạt động trên để các quý vị có thể đánh giá cụ thể cách thức sử dụng số tiền đóng góp của mình.

Chủ tịch Chi hội